

# clas ohlson

## Code of Conduct

### ข้อมูลเบื้องต้น

Clas Ohlson เป็นบริษัทค้าปลีกที่เข้าถึงความต้องการของลูกค้า ซึ่งไม่มีโรงงานผลิตเป็นของตนเอง

เราสนับสนุน มาตรฐานสากลขององค์กรสหประชาชาติ และแนวทางปฏิบัติสำหรับ บริษัทข้ามชาติขององค์การความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการพัฒนา เราตระหนักว่าเรามีหน้าที่ปกป้องสิทธิมนุษยชน ของผู้ที่เกี่ยวข้องในองค์กรของเราซึ่งเป็นส่วนร่วมในการพัฒนาอย่างยั่งยืน

จรรยาบรรณของเรา ถูกนำมาใช้กับการดำเนินธุรกิจของเรา ตลอดจนผู้ส่งมอบสินค้าและบริการทั้งหมดและ หลักเกณฑ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของธุรกิจของเรา ซึ่งสะท้อนถึงความใส่ใจในเรื่องของสภาพการทำงาน สิ่งแวดล้อมในที่ทำงานและสิ่งแวดล้อมทั่วไป

Clas Ohlson ต้องการให้ผู้ส่งมอบเคารพหลักของจรรยาบรรณในการดำเนินธุรกิจ และยินยอมปฏิบัติตามในการดำเนินธุรกิจ

ผู้ส่งมอบหรือผู้จัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ให้กับ Clas Ohlson เป็นผู้รับผิดชอบในหน้าที่ตรวจสอบเพื่อความมั่นใจได้ว่าผู้ผลิตของพวกเขา ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ โดยผู้ส่งมอบจะต้องให้รายละเอียดของผู้ผลิตที่พวกเขาใช้ตามความต้องการของ Clas Ohlson

ถ้าหากมีการละเมิดจรรยาบรรณเกิดขึ้น เราขอแนะนำให้พนักงานของเราและพนักงานของผู้ส่งมอบสินค้า รายงานการฝ่าฝืนดังกล่าว โดยตรงได้ที่ [supplychain-report@clasohlson.com](mailto:supplychain-report@clasohlson.com) ข้อมูลของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับ ซึ่ง Clas Ohlson ห้ามไม่ให้มีการตอบโต้ใด ๆ แก่ผู้ให้ข้อมูล (แหล่งที่มาของเรื่อง)

## 1. ข้อกำหนดทางกฎหมาย

เราคาดหวังว่าผู้ส่งมอบสินค้าของเรา จะตระหนักถึงกฎหมายแห่งชาติ เกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจของพวกเขาในประเทศเหล่านั้น ที่พวกเขาทำงาน และปฏิบัติตามกฎหมายขั้นต่ำตามที่กำหนดไว้

อย่างไรก็ตาม ข้อกำหนดของจรรยาบรรณไม่ได้จำกัด เพียงกฎหมายระเบียบอนุสัญญาและแนวทางการปฏิบัติ ข้อกำหนดจรรยาบรรณของผู้ส่งมอบ จะถูกปฏิบัติตามเพิ่มเติมจากกฎหมายแห่งชาติ

## 2. สภาพแวดล้อมในการทำงาน

ลูกจ้างจะต้องมีสถานที่ทำงานที่มีความปลอดภัยและสุขภาพที่ดี

### 2.1 สุขภาพ และความปลอดภัย

ผู้ส่งมอบต้องปฏิบัติตามกฎหมายขั้นต่ำและข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องกับสภาพการทำงานและสภาพแวดล้อมในการทำงาน

เรายังต้องการให้ผู้ส่งมอบของเราจัดลำดับความสำคัญในเรื่องของสุขภาพและความปลอดภัยแก่พนักงานของพวกเขา เราคาดหวังว่ามีวิธีการป้องกันในการทำงานที่เหมาะสม ใช้อุปกรณ์และสถานที่อย่างปลอดภัยและมีวิธีการจัดการสารหรือวัตถุที่เป็นอันตรายและของเสียอย่างปลอดภัย

### 2.2 บ้านพักพนักงาน

หากผู้ส่งมอบมีสิ่งอำนวยความสะดวกที่อยู่อาศัยให้ลูกจ้าง สิ่งอำนวยความสะดวกเหล่านี้จะต้องปลอดภัยและถูกสุขอนามัย และจะต้องให้ความสำคัญและพื้นที่อย่างเพียงพอ

## 3. เงื่อนไขการทำงาน

Clas Ohlson ต้องการให้ผู้ส่งมอบสินค้าเคารพหลักสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน และต้องการให้ดูแลลูกจ้างตามประกาศขององค์กรแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) ในหลักการพื้นฐานและสิทธิในการทำงาน (ปี1998)

### 3.1 การเลือกปฏิบัติ

Clas Ohlson ให้คุณค่าและเคารพภูมิหลังทางวัฒนธรรมและประเพณีที่แตกต่างกัน

ลูกจ้างจะได้รับการประเมินความสามารถหรือต้องแก้ไขปรับปรุง บนพื้นฐานของความสามารถของพนักงานเอง และคุณสมบัติอื่น ๆ ที่สนับสนุนการปฏิบัติงานของพวกเขา ไม่ได้อยู่บนพื้นฐานของลักษณะส่วนบุคคล เชื้อชาติ ศาสนา ภาษา ฯลฯ หรือจากความคิด ความเชื่อส่วนบุคคล

### 3.2 แรงงานบังคับ

สถานประกอบการ ต้องไม่กระทำ หรือสนับสนุนให้มีการใช้แรงงานบังคับในทุกรูปแบบ และไม่มีกรเรียกเงิน หรือเก็บเงินประกัน จากลูกจ้าง เป็นเงื่อนไขในการตกลงทำงาน เว้นแต่กฎหมายขกเว้นไว้

มิให้หน่วงเหนี่ยว กักขังบุคคลไว้เพื่อทำงานในช่วงเวลาใด เวลาหนึ่ง โดยไม่สมัครใจ

# clas ohlson

## 3.3 การลงโทษทางวินัย

ลูกจ้างจะได้รับการปฏิบัติที่มีการให้เกียรติ

สถานประกอบการต้องไม่กระทำการ หรือสนับสนุนให้ใช้วิธีการลงโทษ ทั้งทางร่างกาย หรืออื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับร่างกาย ทางเพศ ทางจิตใจ หรือกระทำการบังคับขู่ขู่ขู่ลูกจ้าง

สถานประกอบการต้องไม่หักหรือลดค่าจ้างเพื่อการลงโทษทางวินัย นอกจากนี้จะมีการตกลงควบคุมโดยสัญญา ซึ่งต้องเป็นสัญญาที่ส่วนรวมร่วมกันจัดทำขึ้น หรืออนุญาตตามกฎหมาย

## 3.4 แรงงานเด็ก

อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิเด็ก (ปี1989), มาตรฐานองค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) จัดทำอนุสัญญาอายุขั้นต่ำสำหรับการจ้างงาน (ฉบับที่ 138, ปี1973)

และอนุสัญญาองค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) เกี่ยวกับกรยกเลิกและการดำเนินการทันทีเพื่อขจัดรูปแบบที่เลวร้ายที่สุดของแรงงานเด็ก (ฉบับที่182, ปี1999)

เป็นแนวทางปฏิบัติสำหรับกิจกรรมทั้งหมดที่เกิดขึ้นในนามของบริษัท

ไม่สามารถจ้างบุคคลที่มีอายุต่ำกว่าผู้สำเร็จการศึกษาภาคบังคับ หรืออายุต่ำกว่า 15 ปี ( หรือ 14 ปี ในบางประเทศที่อ้างอิงในบทที่ 2.4 ในอนุสัญญาองค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO ฉบับที่ 138)

หากพบว่าเด็กที่ทำงานให้กับผู้ผลิตสินค้าเพื่อส่งมอบให้กับ Clas Ohlson เราขอให้มีมาตรการที่จะปรับปรุงแก้ไขปัญหาโดยไม่ทำให้สภาพทางสังคมของเด็กคือต้อง

หากมิได้ดำเนินการแก้ไขหลังจากที่เหตุการณ์นี้รายงานมาถึงเรา Clas Ohlson จะหาผู้ส่งมอบรายใหม่แทนที่

## 3.5 ค่าจ้างและชั่วโมงทำงาน

สถานประกอบการต้องจ่ายค่าจ้างและค่าตอบแทนการทำงานนอก หรือเกินเวลาทำงานปกติให้แก่ลูกจ้าง ไม่น้อยกว่าที่กฎหมายกำหนดไว้

ลูกจ้างมีสิทธิทำสัญญาการจ้างงาน

## 3.6 เสรีภาพในการสมาคมและการร่วมเจรจาต่อรอง

ลูกจ้างสามารถใช้สิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าร่วมจัดตั้งและเข้าร่วมเป็นสมาชิกองค์กรที่เป็นตัวแทนเพื่อผลประโยชน์ของลูกจ้าง

สถานประกอบการต้องเคารพสิทธิการร่วมเจรจาต่อรองโดยไม่กระทำการใด ๆ ที่ขัดขวางหรือแทรกแซงการดำเนินการตามสิทธิและความสงบสุขของพนักงาน

ผู้ส่งมอบจะต้องเคารพสิทธิของลูกจ้างในการเจรจาต่อรอง

## 3.7 แอลกอฮอล์และยาเสพติดที่ผิดกฎหมาย

สถานที่ทำงานจะต้องปลอดจากแอลกอฮอล์และยาเสพติดที่ผิดกฎหมายเพื่อมีสภาพแวดล้อมการทำงานที่ดีและปลอดภัย ผู้ส่งมอบจะต้องทำให้นั่นใจได้ว่าไม่มีเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ และใช้ยาเสพติดที่ผิดกฎหมายในระหว่างชั่วโมงการทำงาน

## 4. สิ่งแวดล้อม

Clas Ohlson มีความกระตือรือร้นทำงาน เพื่อลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมทั้งทางตรงและทางอ้อมต่อสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง

ผู้ส่งมอบสินค้าถูกคาดหวังว่าจะทำงานภายใต้นโยบายสิ่งแวดล้อมของ Clas Ohlson ผู้ส่งมอบสินค้าต้องทราบดีเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายแห่งชาติ

ระเบียบและมาตรฐานอุตสาหกรรมและเกี่ยวข้องกับรวมถึงความตระหนักและติดตามผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมของคนและทำงานอย่างต่อเนื่องสม่ำเสมอเพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพในการดำเนินงานด้านสิ่งแวดล้อม

ในความต้องการเบื้องต้นนั้น ผู้ส่งมอบสินค้าจะต้องจัดการสารอันตรายและกากของเสียอย่างปลอดภัย ข้อกำหนด ในการควบคุมสารอันตรายในห้องคลา ที่ Clas Ohlson

เจ้าหน้าที่สินค้าจะต้องได้รับการดำเนินการเทียบเท่าข้อกำหนดเพิ่มเติมโดย Clas Ohlson

## 5. การดำเนินการ และการเฝ้าติดตาม

ระบบการจัดการของ Clas Ohlson คือความรับผิดชอบเพื่อจะมีความมั่นใจได้ว่ามีการดำเนินงานด้วยกระบวนการที่เป็นไปตามหลักจรรยาบรรณ

และสำหรับด้านเอกสารและการสื่อสารเราจะทำอะไรเพื่อเราและผู้ส่งมอบสินค้าของเราจะเป็นไปตามข้อกำหนด

Clas Ohlson มีความคาดหวังในระดับสูง เกี่ยวกับความซื่อสัตย์ในการร่วมงานกับในทุก ๆ ธุรกิจ

ความสัมพันธ์ทางธุรกิจและการทำงานของเราที่มีการพัฒนาอย่างยั่งยืนในห่วงโซ่อุปทาน ซึ่งขึ้นอยู่กับความร่วมมือ, ความไว้วางใจและเคารพซึ่งกันและกัน

เรามุ่งมั่นเพื่อสร้างความสัมพันธ์ระยะยาวและร่วมกันพัฒนา เราเชื่อในคำมั่นสัญญาที่จะนำไปใช้และความร่วมมือของคู่ค้า เพื่อตกลงในแผนปฏิบัติงานจริง

ในกรณีที่แต่ละบุคคลมีความเบี่ยงเบนไปจากจรรยาบรรณ โดยไม่สูญเสียเป้าหมายระยะยาวของเรา

# clas ohlson

ข้อสังเกต, การอภิปรายและข้อมูลที่เราได้รับระหว่างที่มีการตรวจสอบประสิทธิภาพ CSR จากผู้ส่งมอบสินค้าของเรา จะถูกเก็บเป็นความลับ โดย Clas Ohlson หรือ องค์กร/บุคคลที่ 3 ที่เราแต่งตั้งให้ไปตรวจสอบ

## 5.1 การดำเนินการ

ลูกจ้างผู้รับผิดชอบในการจัดซื้อสินค้าและบริการ ภายใต้ Clas Ohlson ต้องให้ความมั่นใจได้ว่า ผู้ผลิตที่เกี่ยวข้องนั้นทราบดี เกี่ยวกับจรรยาบรรณของผู้ผลิต

ผู้ผลิตต้องแน่ใจว่าหลักจรรยาบรรณที่ใช้ตามภาษาท้องถิ่นนั้นๆถูกนำไปใช้กับลูกจ้างที่มีส่วนในการผลิตสินค้าและบริการให้แก่ Clas Ohlson ผู้จัดการจะต้องทราบหลักจรรยาบรรณนี้และรับผิดชอบต่อให้นำไปประยุกต์ใช้ในหน้าที่ส่วนที่รับผิดชอบ และพวกเขาจะต้องรู้ถึงกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวข้อง

## 5.2 การเฝ้าติดตาม

ฝ่ายจัดซื้อของเราและองค์กร CSR มีหน้าที่ในการสนับสนุนและตรวจสอบผู้ส่งมอบและผู้ผลิต หากไม่ปฏิบัติตามจรรยาบรรณจะต้องมีการรายงาน, การลงมือปฏิบัติและการตรวจติดตาม

เพื่อให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณเป็นกิจวัตรอย่างสม่ำเสมอ Clas Ohlson ขอสงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการตรวจสอบโดยไม่บอกกล่าวแก่ผู้ส่งมอบสินค้าและผู้ผลิต การตรวจสอบสามารถทำได้โดยบุคคลที่สามที่เป็นอิสระด้านทางเลือกของเรา ผู้ส่งมอบสินค้าหรือผู้ผลิตจะต้องเตรียมบันทึกทะเบียนการจ้างแรงงาน ชั่วโมงทำงานและการจ่ายค่าจ้าง, การบาดเจ็บและอุบัติเหตุจากการทำงาน, การป้องกัน, การป้องกันอัคคีภัยและผลการดำเนินการฝึกซ้อมการอพยพและข้อมูลที่เป็นอื่น ๆ

หากผู้ส่งมอบสินค้าหรือผู้ผลิตไม่สามารถดำเนินการได้ตามข้อตกลง และไม่มีการปรับปรุงแก้ไขให้มีความสอดคล้องกับแผนการปฏิบัติรวมถึงการแก้ปัญหาภายในระยะเวลาที่กำหนดได้ Clas Ohlson จะยุติการร่วมธุรกิจกับผู้ส่งมอบสินค้าหรือผู้ผลิต

## 6. การต่อต้านการทุจริต

ห้ามมิให้มีการกรรโชก คดลिनบน รวมไปถึงข้อเสนอในการให้ หรือ เรียกร้องจากลูกจ้างหรือสถานประกอบการ

เมื่อเกิดเหตุการณ์ ที่สงสัยได้ว่าการพยายามคดลिनบน หรือมีพฤติกรรมที่ไร้จรรยาบรรณอื่น ๆ ควรจะมีการรายงานสิ่งที่

เกิดขึ้นไปยัง แผนกทรัพยากรมนุษย์ของ Clas Ohlson (anti-bribery@clasohlson.se) หรือแผนก CSR ของเรา (supplychain-report@clasohlson.com) Clas Ohlson ห้ามมิให้มีการโต้ตอบใด ๆ แก่ผู้ให้ข้อมูล (แหล่งที่มาของเรื่อง)

แนวทางการปฏิบัติของบริษัทของเราในรูปแบบเต็ม เรื่อง จรรยาบรรณทางธุรกิจและการต่อต้านการคดลिनบน สามารถดาวน์โหลดได้ที่ [www.clasohlson.com](http://www.clasohlson.com)